



your financial services provider in Malta

Bank of Valletta has contributed to the economic development of Malta for the past two centuries. Today we actively endorse the nation's drive and ambition to transform itself into a centre for financial excellence.

With a well-developed network of correspondent banks and representative offices, we have the infrastructure and expertise to manage corporate banking for companies registered across international jurisdictions.

Your success is our goal.

**CORPORATE FINANCE
TRUSTS
WEALTH MANAGEMENT
PAYMENT SOLUTIONS
FUND SERVICES**
2131 2020 | bov.com

Bank of Valletta p.l.c. is licensed to conduct investment services business and to provide trustee services by the Malta Financial Services Authority.

Issued by Bank of Valletta p.l.c. 58, Zachary Street, Valletta VLT 1130 - Malta

BOV
Bank of Valletta

Being firm believers that economic achievement does not subsist on its own, we have pledged our commitment to our country to aim towards success while acting responsibly towards the society within which we operate.

At Bank of Valletta we aspire to exceed customer expectations by offering a trusted, genuine and truly caring service, adding value every time we connect.

MALTA DAY - UK

Saturday 13 September 2014

under the Distinguished Patronage of
Her Excellency Marie-Louise Coleiro
Preca, President of the Republic of Malta



Solemn Mass of Our Lady of Victories

**WESTMINSTER CATHEDRAL
LONDON**

Immaculate Mary

(TIFHIR JITKANTA FUQ L-AVE TA' LOURDES)

Immaculate Mary! Our hearts are on fire;
that title so wondrous fills all our desire.

Ave, Ave, Ave Maria!
Ave, Ave, Ave Maria.

We pray for God's glory, may His kingdom come!
We pray for His vicar, our Father and Rome..

Ave, Ave, Ave Maria!

We pray for our mother the Church upon earth,
and bless, sweetest Lady, the land of our birth.

Ave, Ave, Ave Maria!

For poor, sick, afflicted, thy mercy we crave;
and comfort the dying, thou light of the grave.

Ave, Ave, Ave Maria!

In grief and temptation, in joy or in pain,
we'll ask thee, our mother, nor seek thee in vain.

Ave, Ave, Ave Maria!

In death's solemn moment, our mother, be nigh;
as children of Mary, o teach us to die.

Ave, Ave, Ave Maria!

And crown thy sweet mercy with this special grace,
to b'hold soon in heaven God's ravishing face.

Ave, Ave, Ave Maria!



INNU MALTI

Kliem: Dun Karm Psaila

Muzika: Robert Sammut

1. Lil din l-Art hel - wa, l-Omm li
2. Agh - ti, Kbir Al - la, Id -

1. tat - na i - si - mha, Ha - res, Mu -
2. dehen lil min jah - kim - ha, Rodd il -

1. lej. Kif dej - jem Int ha - rist:
2. hnie - na lis - Sid is - sah-ha lill - Had - diem;

1. Fta - kar li li - lha bil - oh - la dawl lib - bist.
2. Sed - daq il - ghaq - da fil - Mal - tin u is - siem.

RECESSIONAL GOSPEL SONG

OH HAPPY DAY

Dam da ram dam dam dam da ra ram
Dam da ram dam da

Oh happy day (oh happy day)
Oh happy day (oh happy day)
When Jesus washed (when Jesus washed)
When Jesus washed (when Jesus washed)
When he washed (when Jesus washed)
He washed my sins away (oh happy day)
Oh oh oh happy day (oh happy day)

(Repeat verse)

He taught me how, to watch
Fight and pray, fight and pray
And live rejoicing, every, every day
Every day !! oh oh

(Repeat verse)

Oh oh oh happy day (oh ... happy day)
Oh oh oh happy day (oh ... happy day)

He taught me how, to watch
Fight and pray, fight and pray !!
And live rejoicing, every, every day
Every day !!

Oh happy day , Oh happy day (Repeat)

PRAYER AFTER COMMUNION

Nitolbu. Ha tifraħ, Mulej, il-Knisja tiegħek, li int tmajt bil-misteri qaddisa; ħa tithenna bit-twelid tal-Verġni Mqaddsa Marija, li kienet tama u bidu tas-salvazzjoni għad-dinja kollha. Bi Kristu Sidna.

Amen.

(ALL SIT)

Announcements

At the end of Mass the Statue of Maria Bambina is carried outside to the cathedral square where a short programme is conducted to salute Our Lady of Victories. The Anima Gospel Choir of Malta sings an anthem and the Lourdes 'Ave Maria' accompanied by St Sebastian's Wokingham Brass Band. Everyone assembles in the square behind the barriers to join in the praise-giving moments of joyous salutation among the sounds of ringing bells and fireworks.

Please follow the instructions of the designated Marshals who will be overseeing the proper running of the Street Procession.

Souvenirs of Malta Day-UK will be distributed to the congregation.

Keep this booklet and take it with you to sing 'Ave Maria' to Bambina at the end of the procession by the Sacred Heart Chapel of Ease in Horseferry Road. The church celebration concludes with the tune of SALVE REGINA.

THE CONCLUDING RITE (BLESSING AND DISMISSAL)

(ALL STAND)

(Cardinal): The Lord be with you

(People): *And with your spirit*

(Cardinal): Blessed be the name of the Lord.

(People): *Now and for ever.*

(Cardinal): Our help is in the name of the Lord.

(People): *Who made heaven and earth..*

(Cardinal): May almighty God bless you,
the Father, and the Son, and the Holy Spirit.

(People): *Amen.*

(Cardinal): Go forth, the Mass is ended.

(People): *Thanks be to God.*

THE NATIONAL ANTHEM OF MALTA IS SUNG



Our Lady of Victories

MARIJA BAMBINA

The Child Mary

Venerated by the Maltese in Great Britain

ACKNOWLEDGEMENTS

This year we are honoured with the Distinguished Patronage of the President of the Republic of Malta, **Her Excellency Marie-Louise Coleiro Preca** who is accompanied by her Consort Mr Preca. Their presence on this day is most surely received with supreme appreciation and respect by people in the Maltese Community who still preserve in great esteem their identity and heritage.

Malta Day-UK is hosted by **His Excellency Norman Hamilton**, High Commissioner of Malta to Great Britain and Northern Ireland. He and his wife offer their welcome and grateful thanks to all the people who are attending the events of this day.

We warmly welcome among us **His Eminence Cardinal Prospero Grech O.S.A.** Titular Archbishop of San Leone and Cardinal-Deacon of Santa Maria Goretti in Rome. The Maltese Cardinal accepted an invitation to lead the concelebration of Solemn Mass together with other Maltese clergy in this year's festivity of Our Lady of Victories (*IL-BAMBINA*), venerated as the protector of Malta and Gozo for her intercession during times of conflict against the Ottoman Empire in 1565 and more recently in the difficult years of the Great World Wars of the twentieth century.

The **Animae Gospel Choir of Malta** will sing during the Mass under the direction of Pamela Bezzina. The keyboard musician Christian Borg provides accompaniment to the 21 singers of the choir. Since its formation the Animae Gospel Choir gained an extensive reputation in Malta through many performances of religious music for which the choir is renowned.

We thank the Westminster Cathedral Administrator, **Canon Christopher Tuckwell** and the Cathedral Precentor **Father Alexander Master** who once again gave the Maltese in Great Britain an opportunity to celebrate a solemn Mass in the Cathedral, from where we proceed afterwards through the streets of Victoria with the Bambina Statue. Everyone in the congregation is urged to join the procession and bring to a close the church celebration at the Sacred Heart Chapel of Ease in Horseferry Road.

The Malta Day-UK Committee extend thanks and appreciation to the Malta High Commissioner and the Staff of **the Maltese Diplomatic Mission in London** for their direct assistance and co-ordination in organising the events of this day.

Special thanks are particularly rendered to all **the Maltese and Gozitan people** and their friends who attend today's celebrations in an atmosphere of unity and friendship with a feeling of national pride under the patronage of the Blessed Virgin Mary whom we honour with the title of *IL-BAMBINA*. This is the fourteenth year of celebrating Malta Day-UK in succession, a tangible evidence of solidarity among the people who, through their attendance and participation, continue to demonstrate their desire to come together and retain their inherited Faith and Heritage.

THE COMMUNION RITE

THE LORD'S PRAYER (*sung by the Choir*)

Tigi Saltnatek

Missierna, Abba Missier
Missier illi Inti fis-smewwiet
Jitqaddes l-isem tieghek
Mill-qalb ta' hafna wlied
Missierna, illi Inti fis-smewwiet.

Rit:

Tigi saltnatek, tigi saltnatek
Ikun dak li trid Int
Kif fis-sema hekkda fl-art x2

Missierna, 'tina l-hobġ
L-ghajxien illi ghandna b'ġonn kuljum
U ahfrilna d-dnubiet taghna
Kif nahfru lill-bnedmin
Li maghna huma kienu midjunin. Rit:

Missierna, la ddahhalniex
Fi ġmien ta' tensjoni u tigrub
Ehlsna minn kull haġen
Mix-xibka tal-qerried
Ehlsna minn kull qerq tad-dlamijiet. Rit:

The Cantor leads the Congregation to sing:

AGNUS DEI

Repeat after the cantor

Mi - se - ré - re no - bis. Mi - se - ré - re
no - bis. Do - na no - bis pa - cem.

COMMUNION ANTHEMS (*sung by the Choir*):

**COME NOW IS THE TIME TO WORSHIP
WHEN I THINK ABOUT THE LORD**

PRAYER OVER THE OFFERINGS

Nitolbuk, Mulej, li jkollna l-ghajnuna ta' lbnek il-waħdieni magħmul bniedem, biex hu, li tweled minn Verġni bla ma naqqas, iżda qaddes, ix-Xbubija ta' Ommu, f'din il-festa kbira ta' twelidha inaddafna minn ħtija u jagħmel li l-offerta tagħna tkun toghġbok, Hu, li miegħek iġix u jsaltan għal dejjem ta' dejjem.

Amen.

THE PREFACE

SANCTUS

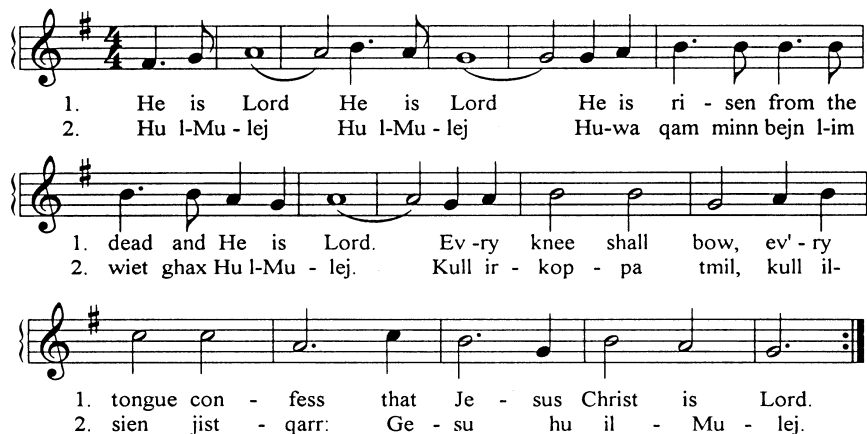
The Cantor leads the Congregation to sing



Sanc - tus, sanc - tus, sanc - tus Dó - mi-nus!

The Concelebrants consecrate together the bread and wine into the Body and Blood of Christ, after which the Congregation sing:

ACCLAMATION AFTER CONSECRATION



1. He is Lord He is Lord He is ri - sen from the
2. Hu l-Mu - lej Hu l-Mu - lej Hu-wa qam minn bejn l-im

1. dead and He is Lord. Ev -ry knee shall bow, ev' - ry
2. wiet ghax Hu l-Mu - lej. Kull ir - kop - pa tnil, kull il-

1. tongue con - fess that Je - sus Christ is Lord.
2. sien jist - qarr: Ge - su hu il - Mu - lej.

Order of Service

ORGAN SCHOLAR OF WESTMINSTER CATHEDRAL
MR BEN BLOOR

ANIMAE GOSPEL CHOIR OF MALTA
CONDUCTED AND DIRECTED BY
PAMELA BEZZINA

KEYBOARD PLAYED BY
CHRISTIAN BORG

**HIS EMINENCE CARDINAL
PROSPERO GRECH O.S.A.**
TITULAR BISHOP OF SAN LEONE, ROME
PRINCIPAL CONCELEBRANT

ALL STAND for the Entrance Procession led by the

MALTA DAY-UK BANNER

The Sovereign Hospitaller Order of Saint John

Banners of Maltese Associations

Secular Groups Associated with Malta

Congregations of Religious Sisters

The Sovereign Military Order of Malta

Entrance of the Clergy and Ministers:

Crucifer and Acolytes

Altar Servers

Concelebrating Presbyters

The Administrator of Westminster Metropolitan Cathedral

The Master of Ceremonies

The Principal Concelebrant

ENTRANCE HYMN (*Choir*)

ALL THINGS ARE POSSIBLE

Almighty God my Redeemer, my hiding place, my strong refuge
No other name like Jesus, no power can stand against you
My feet are planted on this rock and I will not be shaken
My hope it comes from you alone, my Rock and my Salvation

**Your praise is always on my lips, your Word is living in my heart
And I will praise you with a new song, my soul will bless you Lord**

**You fill my life with greater joy, as I delight myself in you
And I will praise you with a new song, my soul will bless you Lord**

My feet are planted on this rock and I will not be shaken
My hope it comes from you alone, my Rock and my Salvation

Your praise is always on my lips,
You fill my life with greater joy,

*When I am weak you make me strong,
When I'm poor, I know I'm rich for in the power of your name
All things are possible, all things are possible (x2)*

Your praise is always on my lips,
You fill my life with greater joy,

When I am weak you make me strong,
When I'm poor, I know I'm rich for in the power of your name
All things are possible, all things are possible (x6)

INTRODUCTORY RITE *by the Principal Concelebrant*

In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. Amen.

Priest: The grace of our Lord Jesus Christ and the love of God
and the communion of the Holy Spirit be with you all.

All: **And with your spirit.**

*The Host of the occasion H.E. MR NORMAN HAMILTON
MALTA HIGH COMMISSIONER welcomes the dignitaries
and congregation.*

PRAYER OF THE FAITHFUL

The Bidding Prayers are read by:

SISTER AGOSTINA ANCILLERI, *The Maltese Augustinian Sisters*
MR HERBERT MAGRI-OVEREND, *The Friends of Malta G.C.*
MRS CECILY NAPIER, *representing the people of Malta and Gozo*
MR JACK P. McNULTY, *George Cross Island Association*
MRS PAULINE FARRUGIA, *Maltese Culture Movement*

PRESENTATION OF GIFTS

*Bread and Wine are brought to the altar to be consecrated.
Food and other produce of Malta are offered to the Cathedral.*

A COLLECTION is taken and presented to the Cathedral.

The Choir sings the Offertory Hymn: **GRATEFUL**

I am grateful for the things that You have done
Yes I am grateful for the victories we've won
I could go on and on and on about Your works
Because I'm grateful, grateful so grateful
just to praise you, Lord
Flowing from my heart
Are the issues of my heart
Is gratefulness

(Repeat)

Grateful, grateful, grateful, grateful
Grateful, grateful, grateful, grateful
Grateful, grateful, grateful, gratefulness
Is flowing from my heart

(Repeat 2 times)

Grateful, grateful, grateful, grateful
Grateful, grateful, grateful, grateful
Grateful, grateful, grateful, gratefulness

Flowing from my heart
Are the issues of my heart
Is gratefulness

CELTIC ALLELUIA



(All read together)

Hienja int, Vergni Mqaddsa Marija, u tassew jisthoqqlok
kull tiffhir: minnek tweled Kristu Alla taghna, ix-xemx tal-
gustizzja *(Repeat ALLELUIA)*

The Gospel is taken from Matthew Chapter 1 verses 18-23 where the Conception and Incarnation of Jesus is announced to Joseph the spouse of Mary.

The Maltese Chaplain, Reverend Father RAYMOND CAMILLERI OFM, reads the Gospel. (ALL STAND)

The Principal Concelebrant HIS EMINENCE CARDINAL PROSPERO GRECH then delivers the HOMILY after which he blesses the Statue of Our Lady of Victories (IL-BAMBINA) and the Banners and Souvenirs to be carried in procession after the Mass. (ALL SIT)

The following prayer to Our Lady of Victories is read in Maltese by Reverend Father CHARLES DIACONO OFM

Holy Child Mary, you bring the Maltese people together to celebrate our Faith in your Son Jesus, and to uphold the Heritage of our homeland through your past intervention when you protected our forefathers in their time of need. Today we honour you with our gratitude and submit to you our appreciation for the protection you have shown to the people of Malta and Gozo while defending them in times of conflict and danger. We now pray to you, our beloved Mother, to continue to grant your loving care over us and our families as we conduct our daily lives in the lasting peace that you have brought to our dear Maltese country. Amen.

After the blessings the classic tune AVE MARIA by BACH - GOUNOD is sung by the Soloist and Choir.

The Principal Concelebrant invites the congregation to the PENITENTIAL RITE:

Brothers and sisters, let us acknowledge our sins, and so prepare ourselves to celebrate the sacred mysteries.

All together:

I confess to almighty God and to you, my brothers and sisters, that I have greatly sinned, in my thoughts and in my words, in what I have done and in what I have failed to do, through my fault, through my fault, through my most grievous fault; therefore I ask blessed Mary ever-virgin, all the Angels and Saints, and you, my brothers and sisters, to pray for me to the Lord, our God.

Priest: May almighty God have mercy on us, forgive us our sins, and bring us to everlasting life.

All: **Amen.**

The Cantor leads the Congregation to sing

KYRIE

Repeat after the cantor

GLORIA

OPENING PRAYER

Nitolbu.

Agħti, Mulej, lill-qaddejja tiegħek id-don tal-grazzji tas-Sema, biex, kif it-twelid ta' Kristu mill-Verġni Marija fethilna t-triq għas-salvazzjoni, hekk il-festa solenni tat-twelid tagħha tkattrilna s-sliem.

B'lbnek Ġesu Kristu Sidna li hu Alla, u miegħek iġhix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, għal dejjem ta' dejjem.

Amen.

LITURGY OF THE WORD

The First Reading from the Old Testament
read in Maltese by SISTER SYLVIA BORG
Franciscan Sisters of the Heart of Jesus

A reading from the Prophet Micah
(Chapter 5, verses 2-5a)

Thus says the Lord:

But you, Bethlehem Ephratah, although little among the thousands of Judah, yet out of you shall come forth he who will rule Israel; he whose origin was from of old, from everlasting. Therefore will he give them up, until she who is in the pangs of birth will deliver; then the remnant of his brethren shall return unto the children of Israel. And he shall stand and feed in the strength of the Lord, in the majesty of the name of the Lord his God; and they shall abide, for now shall he be great unto the ends of the earth. And this man shall be the peace.

The word of the Lord.

All: Thanks be to God.

RESPONSORIAL PSALM (*Cantor and Congregation*)

Response: I exult for joy in the Lord

1. Lord, I trust in your merciful love.
Let my heart rejoice in your saving help.

Response: I exult for joy in the Lord

2. Let me sing to the Lord for his goodness to me,
singing psalms to the name of the Lord, the most high.

Response: I exult for joy in the Lord

The Second Reading from the New Testament
read by CHEVALIER MAJOR JAMES N. CASHA, representing
the British Association of the Sovereign Military Order of Malta

A reading from the letter of Saint Paul to the Romans
(Chapter 8, verses 28-30)

We know that in everything God works for good with those who love him, who are called according to his purpose. For those whom he foreknew he also predestined to be conformed to the image of his Son, in order that he might be the first-born among many brethren. And those whom he predestined he also called; and those whom he called he also justified; and those whom he justified he also glorified.

The word of the Lord

All: Thanks be to God.

(All stand and sing together the GOSPEL ACCLAMATION - ALLELUJA)